



ISLAMSKA ZAJEDNICA BOŠNJAKA U NJEMAČKOJ
DŽEMAT BKČ SIEGEN

Godišnji bilten Džemata Siegen

PRIREDIO

Ernas ef. Pašalić

Džematski život

Gradimo džemat kao mjesto ibadeta, znanja, zajedništva i međusobnog poštovanja.

Džematski život obuhvata sve aktivnosti koje se odvijaju pod okriljem našeg džemata. On predstavlja mnogo više od mjesta zajedničkog obavljanja namaza – to je prostor u kojem se njeguje vjera, jača zajedništvo, odgajaju nove generacije i razvija osjećaj međusobne odgovornosti i pripadnosti.

Kroz redovne ibadete, mektepsku nastavu, predavanja, ramazanske programe, humanitarne akcije, aktivnosti za djecu, omladinu i porodice, naš džemat nastoji biti mjesto okupljanja, podrške i duhovnog rasta za svakog svog člana. Svaka aktivnost, bilo da je riječ o vjerskom, obrazovnom, kulturnom ili društvenom sadržaju, doprinosi izgradnji snažne i povezane zajednice koja svoje vrijednosti temelji vrijednostima islama.

Pred Vama je godišnji bilten Džemata Siegen, kojim vam pred nastupajuće godišnje odmore i sa završetkom školske godine donosimo pregled najznačajnijih događaja i aktivnosti koje su obilježile proteklu godinu. Ovaj bilten nije samo hronološki zapis događaja, već i svjedočanstvo zajedničkog truda, predanosti i zalaganja svih onih koji su svojim radom, volontiranjem, podrškom i prisustvom doprinijeli životu našeg džemata.

Koristimo ovu priliku da izrazimo zahvalnost Allahu, dž.š., na svim blagodatima kojima nas je počastio, te svim našim džematlijama, članovima džematskog odbora, aktivistima, omladini, i prijateljima džemata koji su svojim nesebičnim angažmanom utkali dio sebe u svaki uspjeh naše zajednice.

Molimo Uzvišenog Allaha da primi naš trud, učvrsti naše jedinstvo i podari nam snage da i u godinama koje dolaze nastavimo graditi Džemat Siegen kao mjesto ibadeta, znanja, zajedništva i međusobnog poštovanja.

Džematski odbor

Vjerske aktivnosti

Primarna uloga Džemata Siegen jeste okupljanje vjernika na zajedničkom obavljanju namaza, koji predstavlja srž i temelj džematskog života.

Namaz u džematu predstavlja srž i temelj džematskog života. Naš džemat je mjesto zajedničkog obavljanja namaza, gdje se vjernici okupljaju radi ibadeta, duhovnog jačanja i učvršćivanja međusobnih veza.

Posebno mjesto u životu našeg džemata zauzima džuma-namaz. Kako bismo omogućili što većem broju džematlija da ispune ovu vjersku obavezu, termin džuma-namaza prilagođen je godišnjem dobu. U periodu zimskog računanja vremena džuma-namaz se klanja u 13:30 sati, dok se u ljetnom periodu obavlja u 15 sati.

Ramazanske aktivnosti u ramazanu sa sobom donose posebne blagodati, radost i draži zajedničkog ibadeta. Tokom ovog mubarek mjeseca vjerski život našeg džemata posebno obogaćuju teravih-namaz, mukabele, zajednički iftari i obilježavanje mubarek noći.

Ramazanske večeri bile su prilika za okupljanje džematlija, jačanje zajedništva i duhovno povezivanje kroz različite sadržaje. Svake večeri upriličeno je oglašavanje ezana za akšam-namaz i trenutak iftara putem našeg instagram profila povezujući tako džematlije u tim posebnim trenucima.

Bajrami su najupečatljivija prilika kada se u najvećem broju okupimo u džamiji i u duhu zajedništva i bratske islamske veze obilježimo naš najznačajniji blagdan.



Bajram-namaz



Džematski iftar



Kurban-bajram

Mekteb

Mekteb nije samo mjesto učenja, već prostor druženja, odgoja i izgradnje mladih ličnosti koje će sutra biti nosioci našeg džemata.

Mekteb, zbog svoje posebne važnosti, zauzima posebno mjesto u životu našeg džemata. Mektepska nastava u džematu Siegen usmjerena je na podučavanje djece osnovama islamskog vjerovanja, učenju Kur'ana, arapskog pisma, islamskog odgoja, kao i očuvanju bosanskog jezika, kulture i tradicije.

U mektepskoj **2025/2026.** godini u mekteb džemata Siegen upisan je **81 polaznik** od čega **69** u centralnom **mektebu Siegen** i **12** u mektebu **Bergneustadt**.

Pored redovnog mektepskog gradiva, kroz različite aktivnosti, programe i radionice nastoji se kod djece razvijati osjećaj pripadnosti džematu i zajednici.

Predstavnici našeg džemata su ove godine imali značajne nastupe na takmičenjima na nivou Medžlisa NRW u Dortmundu i na nivou IZBNJ u Kölnu. Posebno se ističe uspjeh na nivou Medžlisa gdje su naši predstavnici ostvarili izuzetan rezultat:

Afan Muhedin u kategoriji Kiraet I osvojio 1. mjesto

Adin Nakičević u kategoriji Kiraet II osvojio 2. mjesto

Nejra Mešinović u kategoriji Kiraet III osvojila 1. mjesto

te su u kategorijama II i III s tim uspjehom predstavljali džemat i Medžlis NRW na takmičenju na nivou IZBNJ gdje su ostvarili zapažen rezultat.



Mekteb

Mekteb Festival 2026

Mekteb Festival 2026 je poseban događaj koji je za polaznike mekteba i roditelje organizovao Medžlis NRW. Ovogodišnji festival okupio je oko 1500 učesnika kroz cjelodnevno druženje sa prigodnim programom, turnirom u fudbalu i košarci, takmičenju u atletici te prigodnim štandovima sa hranom i kreativnim aktivnostima.

Naš džemat je sa polaznicima mekteba učestvovao u fudbalskim turnirima pri čemu je poseban rezultat postigla ekipa U12 Falken BKC Siegen osvojivši treće mjesto. Zapažen nastup su imali i naši učesnici u atletici gdje su naše predstavnice postigle odličan rezultat:

- Merjem Seferović, prvo mjesto
- Sara Džaferović, drugo mjesto
- Emina Džaferović, drugo mjesto
- Ajla Rojo, drugo mjesto
- Samra Mumić, treće mjesto

Naš džemat su predstavile i poseban doprinos realizaciji Mekteb Festivala dale naše džematlijeke sa štandom na kojem su pripremale vafle.



Mekteb

Završni dan mektepske nastave

Prigodnim programom upriličili smo Završni dan mektepske nastave u mektepskoj 2025/2026. godini. Program je obilježen učenjem Kur'ana, plemenitim recitacijama i korisnim kazivanjima naših polaznika mekteba. Nastupi naših vrijednih polaznika izmamili su smijeh ali i posebne emocije prisutnih roditelja.

Mektepska godina je ispunjena korisno provedenim vremenom u stecanju znanja, jačanju naših veza sa džamijom i džematom te jačanju naših međusobnih veza.

Nakon programa upriličeno je druženje uz ukusne sladolede i posebnog gosta koji je privukao veliku pažnju i interes djece: policajac sa vozilom i svom opremom, pri čemu se posebno zahvaljujemo našem Kürsat Özcan na dolasku i izdvojenom vremenu.

Činimo dovu Allahu za uputu našoj djeci, korisno znanje i rad po znanju i da ih sačuva od stranputica, teških iskušenja i teških bolesti.



Posebni programi i predavanja

Među redovne aktivnosti džemata Siegen spadaju predavanja i edukativni sadržaji iz oblasti islama, historije i kulture našeg naroda. Kroz ova okupljanja nastojimo obogatiti vjerski život džematlija, proširiti znanje i podstaći na razmišljanje o važnim temama koje se tiču vjere, porodice, zajednice i našeg identiteta.

Tokom protekle godine upriličena su različita tematska predavanja, kao i kraći vazu-nasihati i podsjetnici prije džuma-namaza i tokom mjeseca ramazana.

Poseban događaj u prethodnom periodu je program uoči ramazana pod nazivom "U susret ramazanu i snažnijem džematu" gdje je džemat posebno ugostio glavnog imama IZBNJ, Aldin ef. Kusura, glavnog imama medžlisa NRW, Muamer ef. Mujarića, te hfz. Sabahudin ef. Skejića i Adnan ef. Hrnjicu. Ovaj program je bio svojevrsni ulazak u ramazan i nove velike korake džemata na planu potpunijeg djelovanja.

Dodajmo tome i još posebno vrijedno predavanje za žene koje je održala mualima Emina Hodžić uz promociju Atlasa tedžvida.

U proteklih godinu dana:

72

kratkih predavanja i
podsjetnika
(pred džuma-namaz, tokom
ramazana)

20

posebnih tematskih
predavanja u prethodnih
godinu dana



Značajni datumi i događaji

Prisjećanje na dane koji su obilježili historiju islama podsjeća nas na žrtvu, ustrajnost i vrijednosti koje su čuvali naši prethodnici.

U prethodnih godinu dana prigodnim programima obilježili smo značajne datume i događaje iz naše islamske tradicije te događaje značajne za historiju našeg naroda.

Posebnim aktivnostima i programima obilježili smo:

- 17. i 27. noć ramazana,
- Dan državnosti Bosne i Hercegovine
- i Dan Sandžaka,
- Dolazak mjeseca ramazana,
- Godišnjicu genocida u Srebrenici

Godišnjica genocida u Srebrenici

U petak, 10. jula 2026. godine, dostojanstveno je obilježena 31. godišnjica genocida počinjenog nad Bošnjacima u Zaštićenoj zoni Ujedinjenih nacija Srebrenica.

Učesnici manifestacije istakli su kako je izuzetno važno da se u svakom gradu u kojem djeluje bosanskohercegovačka dijaspora organizuju ovakva obilježavanja, kako bi se međunarodna javnost kontinuirano podsjećala na činjenice o genocidu u Srebrenici te skrenula pažnja na sve prisutnije tendencije negiranja genocida i pokušaje relativizacije ratnih zločina.



Mreža mladih džemata

Mladi koji odrastaju uz džemat nisu samo njegovi članovi, već njegovi budući nosioci, čuvari vrijednosti i prenosioci emaneta.

Aktivan rad s mladima i uključivanje omladine u život džemata predstavljaju jedan od važnih segmenata djelovanja Džemata Siegen. Naša omladina svojim prisustvom, idejama i angažmanom doprinosi jačanju džematskog života i predstavlja važnu snagu u izgradnji budućnosti naše zajednice.

Tokom protekle godine mladi su učestvovali u različitim aktivnostima koje su imale za cilj povezivanje, druženje, edukaciju i razvijanje osjećaja odgovornosti prema džematu. Posebno mjesto zauzima omladinski iftar, koji je bio prilika za zajedničko okupljanje, upoznavanje i jačanje međusobnih veza u lijepoj ramazanskoj atmosferi.

Pored toga, omladina je kroz zajednička druženja i druge aktivnosti nastavila razvijati duh zajedništva, a značajan doprinos dali su i u pripremi i realizaciji programa povodom obilježavanja godišnjice genocida u Srebrenici. Njihova pomoć i angažman bili su posebno vrijedni i u radu mekteba, gdje su kroz radionice i aktivnosti za najmlađe pružili podršku muallimima i doprinijeli kvalitetnijoj realizaciji programa.

Uključivanje mladih u rad džemata predstavlja ulaganje u budućnost naše zajednice. Nastojimo mladima pružiti prostor da razvijaju svoje sposobnosti, preuzimaju odgovornost i svojim idejama aktivno doprinose životu Džemata Siegen.



Aktiv žena

Aktiv žena predstavlja važan stub našeg džemata, čiji rad doprinosi jačanju zajedništva, humanosti i aktivnog učešća žena u životu džemata.

Tokom protekle godine članice Aktiva žena dale su značajan doprinos kroz pripremu iftara, raznih jela za džematske programe, kao i učešće na festivalima gdje su predstavljale naš džemat i našu tradiciju.

Posebno ističemo njihove akcije podrške našem i drugim džematima, kao i organizaciju predavanja i promocije Atlasa tedžvida mualime Emine Hodžić, čime su doprinijele edukaciji i duhovnom razvoju članova zajednice.



Doprinos žena našeg džemata je neizostavan za kvalitetnu organizaciju i uspješnu realizaciju različitih aktivnosti, te predstavlja važan oslonac u radu i razvoju našeg džemata.

Saradnja sa drugima

Naš društveni angažman ogleda se u aktivnom doprinosu zajednici, saradnji i povezivanju ljudi.

U proteklih godinu dana naš džemat je posebnu pažnju posvetio aktivnostima društvenog angažmana i izgradnji kvalitetne saradnje sa lokalnom zajednicom. Kroz učešće na manifestacijama Burgerfest Geisweid, Freundschaftsfest Siegen i Gemeinsam für Geisweid, imali smo priliku predstaviti naš džemat, njegovati međusobno uvažavanje te dati doprinos jačanju zajedništva i dobrih odnosa među svim građanima.

Kada je riječ o saradnji s drugim džematima u Siegen, posebno ističemo našu blisku i uspješnu saradnju sa DITIB džematom, koja se ogleda u međusobnim posjetama, zajedničkim aktivnostima i njegovanju dobrih komšijskih i bratskih odnosa.



Burgerfest Geisweid



Burgerfest Geisweid



Gemeinsam für Geisweid



Gradonačelnik na štandu džemata



Siegener Zeitung



Siegener Zeitung



Kulinarisch konnten die Gäste einmal mehr kleine Weltreise unternehmen. Es gab beispielsweise russischen Hering unterm Pelzmantel oder Blinis. Koshari mit Kichererbsen aus Ägypten, Kochbananen aus Ghana oder bosnische Cevapcici.

Komunikacija sa džematlijama

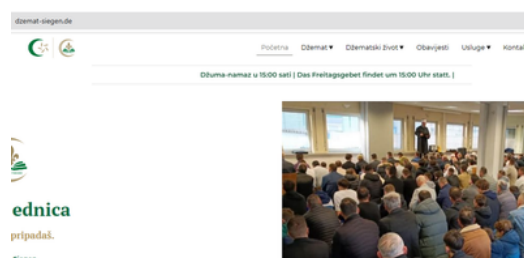
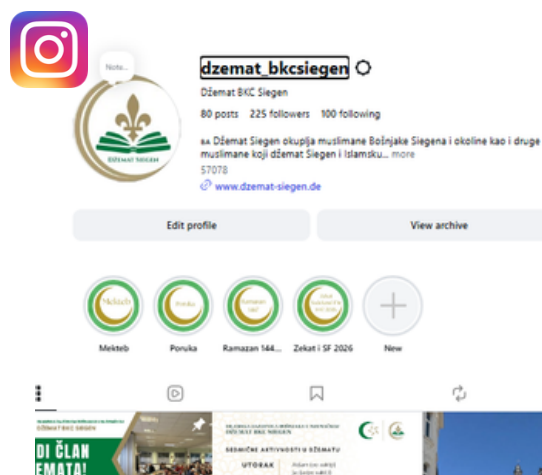
Informisati džematlije znači približiti im aktivnosti džemata, otvoriti prostor za njihovo učešće i zajedno graditi zajednicu.

Tokom protekle godine nastavili smo unapređivati način informisanja naših džematlija, s ciljem da sve važne informacije, najave i sadržaji budu dostupni što većem broju članova naše zajednice.

Naša **Facebook stranica**, koju **prati** više od **2.300 korisnika**, tokom protekle godine ponudila je **158 različitih sadržaja**, uključujući obavještenja, izvještaje, fotografije i najave džematskih aktivnosti. Istovremeno smo dodatno razvijali i naš **Instagram profil**, koji danas prati **225 osoba**, a na kojem je objavljeno **80 različitih sadržaja**, približavajući život džemata posebno mlađim generacijama.

Poseban iskorak u oblasti informisanja predstavlja pokretanje naše zvanične web stranice ***dzemat-siegen.de***. Web stranica pruža pregled najvažnijih informacija o našem džematu, njegovim aktivnostima, mektebu, vremenima namaza i drugim korisnim sadržajima. Njen cilj je da olakša pronalazak našeg džemata svim zainteresovanim posjetiocima, kao i da ključne informacije učini dostupnim našim džematlijama i široj javnosti na jednostavan, pregledan i savremen način.

Vjerujemo da otvorena, redovna i kvalitetna komunikacija doprinosi boljoj povezanosti džematlija, većem učešću u džematskim aktivnostima i jačanju osjećaja pripadnosti našoj zajednici.



Vaša podrška džematu

Članstvo u džematu predstavlja temelj zajedničkog djelovanja, čuvanja naših vrijednosti i izgradnje snažne zajednice u kojoj svaki pojedinac svojim doprinosom ima važnu ulogu.

Džematski život je temelj našeg zajedništva i obuhvata brojne vjerske, obrazovne, humanitarne i društvene aktivnosti kroz koje čuvamo naš identitet, jačamo međusobnu povezanost i gradimo zajednicu.

Zahvaljujemo se svim članovima i džematlijama koji svojim članstvom, vremenom, trudom i podrškom aktivno doprinose radu našeg džemata. Vaš angažman je neizostavan dio našeg zajedničkog uspjeha.

Pozivamo vas da i dalje, svako u okviru svojih mogućnosti, nastavite pomagati i podržavati rad džemata kako bismo zajedno nastavili graditi snažnu, aktivnu i povezanu zajednicu.

Neka naš džemat i dalje bude mjesto ibadeta, znanja, druženja u dobru i međusobne podrške za sve naše članove i buduće generacije.

Podrži rad džemata članstvom

Bank: Sparkasse Siegen

Empfänger/Name: Bosniakisches Kulturzentrum Siegen e.V.

IBAN: DE78 4605 0001 0000 0750 36

VERWENDUNGSZWECK: Mitgliedsbeitrag

više info na: **dzemat-siegen.de/dzemat/uclani-se/**

Podrži rad džemata dobrovoljnim prilogom (Spende)

Bank: Sparkasse Siegen

Empfänger/Name: Bosniakisches Kulturzentrum Siegen e.V.

IBAN: DE92 4605 0001 0300 9153 37

VERWENDUNGSZWECK: Spende

više info na: **dzemat-siegen.de/dzemat/budi-vakif/**